



# உதயன்

விலை  
 ரூ 2/50

கடல்: 4 கக்கலெஸ் ஆவணி 07 உ புதன்மீழைமீழி 1410 முறையும் பிறை 20 (23 - 88 - 1989) UTHAYAN - A LIVELY NATIONAL TAMIL DAILY கதிர்: 224

## புதுடில்லி யோசனைகளில் மேலும் மாறுதல் தேவை!

### ஐதேயத் பிரேமா வலியுறுத்து முச்சந்தி முரளி

புதுடில்லி ஆகஸ்ட் 23 அமைதிப்படை விலகல் விவகாரம் தொடர்பான புதுடில்லி யோசனைகள் குறித்து இலங்கை - இந்தியா ஆகிய இரு நாடுகளும் கூட்டறிக்கை வெளியிடுவதற்கு முன்னர் அந்த யோசனைகளில் மேலும் மாறுதல்கள் செய்யப்பட வேண்டும். - இவ்வாறு இலங்கை ஐதேயத் திரு. ஆர். பிரேமதாஸா தொடர்ந்து வலியுறுத்தி வருவதாக புதுடில்லி செய்திகள் தெரிவித்தன.

அமைதிப்படை விலகல், இலங்கையில் அதிகாரப் பரவலாக்கல் ஆகிய விடயங்களில் தொடர்பாக புதுடில்லியில் இலங்கை இந்திய அரசுகளின் அமைச்சர் மட்டக்குழுக்க விடை நடந்த பேச்சுக் களின்போது சில யோசனைகள் உருவாக்கப்பட்டமை தெரிந்தது. இந்த யோசனைகள் மீளாய்வு செய்யப்பட வேண்டும் என்று தெரிவித்து மேலும் பேச்சுக்களை நடத்த ஐதேயத் திரு. பிரேமதாஸா தனது வெளியுறவு ஆலோசகரான திரு. பிரட்மன் வீரக்கோன்

### ஆஸ்பத்திரி ஊழியர் வேலை நிறுத்தம் தொடரும் சட்டன் பெரமுன அறிவிப்பு

கொழும்பு, ஆகஸ்ட் 23 ஆஸ்பத்திரி ஊழியர் வேலை நிறுத்தம் தொடரும் என்று சுகாதார சேவைகள் நடவடிக்கை முன்னணி (சட்டன் பெரமுன) திங்கள் பிற்பகல் அறிவித்தது. முன்னணி இது சம்பந்தமாக விடுத்த அறிக்கை ஒன்றில் -

புதுடில்லியில் தகவலறிந்த வட்டாரங்கள் தெரிவித்தன: வட்டக்கு-கிழக்கு மாகாண அரசின் கீழான மக்கள் தொண்டர் படை பாதுகாப்புப் படை போதுமான ஏற்பாடு இல்லாதது காரணமாக சமர்ப்பிக்கக் கூடிய மாற்று ஏற்பாடு என்ன என்பதையும் அறிந்து கொள்வதில் இந்தியா ஆக்கறை காட்டுகிறது.

## சுப்பர்மடம் மயானத்தில் நேற்று பதினொரு பேரின் சடலங்கள் எரிப்பு

யாழ்ப்பாணம், ஆகஸ்ட் 23 அல்வாய், வியாபாரியுடைய பகுதிகளில் நேற்று முன்தினம் இடம்பெற்ற சம்பவங்களில் உயிரிழந்தவர்களின் பதினொரு பேரின் சடலங்கள் அன்று மாலை ஐந்து மணிவளவில் புலோவி மேற்கு சுப்பர் மடம் மேலும் 2 பேர் உயிரிழப்பு

### வடமராட்சியில் பதற்றம்; மக்கள் இடம்பெயர்கிறார்கள்

வல்வெட்டித்துறை, ஆகஸ்ட் 23 வடமராட்சிப் பகுதியில் தொடர்ந்தும் இடம்பெற்ற வரும் ஆம்பாவீதங்கள் காரணமாக மக்கள் அப்பகுதியில் இருந்து இடம்பெயர்ந்து வருகின்றனர்.

## இந்தியாவின் சிறப்புத் தூதுவராக வெளியுறவுச் செயலர் எஸ்.கே.சிங்?

புதுடில்லி, ஆகஸ்ட் 23 இந்திய வெளியுறவுச் செயலர் எஸ். கே. சிங்கையே சிறப்புத் தூதராக கொழும்புக்கு அனுப்ப புதுடில்லி அரசு முடிவு செய்திருப்பதாக ராஜதூதிர வட்டாரங்கள் தெரிவித்தன.

### நாளை நாடாளுமன்றம்

கொழும்பு, ஆகஸ்ட் 23 நாடாளுமன்றம் நாளை வியாழக்கிழமை காலை 9 மணிக்கு மீண்டும் கூடுகிறது. அவசரகாலச் சட்டத்தை மேலும் ஒரு மாத காலத்துக்கு நீடிக்கும் பிரேரணையை நாடாளுமன்றம் விவாதிக்கும். (உ-எ)

### கற்சிலைமடுவில் தேடுதல்; காட்டை நொக்கி ஷெல்வீச்சு

ஒட்டுகூட்டான் ஆகஸ்ட் 23 நண்ட ஷெல்வீச்சுக்குப் பின்னர் ஒட்டுகூட்டானில் பண்டயினர் தேடுதலில் ஈடுபட்டனர்.

### ஹட்டன் நாஷனல் வங்கியில் பணம், நகை கொள்ளை!

புதுளியில் திங்களன்று சம்பவம்

### பயிலுநர் ஆசிரியர் தெரிவு; தொண்டர் ஆசிரியர் அறிக்கை

யாழ்ப்பாணம், ஆகஸ்ட் 23 பயிலுநர் ஆசிரியர்களைத் தெரிவு செய்வதற்கு இலங்கை அரசு எடுத்துவரும் நடவடிக்கைகளைக் கண்டித்து தென்மராட்சி தொண்டர் ஆசிரியர் துண்டுபிரகரம் ஒன்றை வெளியிட்டுள்ளனர்.

### 4 பொலீஸார் உயிரிழப்பு

கொழும்பு, ஆகஸ்ட் 23 தென்மராணத்தின் பொலீஸ் வாகனம் ஒன்றின் மீது இன்தெரியாதோர் குண்டு வீசித் தாக்கினர்.



தெற்குச் சாவுப் பட்டியல் மிக நீண்டு கொண்டே போகுது போல.....!

### தென்பகுதியில் நேற்று மட்டும் 53 பேர் மரணம்

கொழும்பு, ஆகஸ்ட் 23 தென்பகுதியில் இடம்பெற்ற வன்செயல்களில் நேற்று மட்டும் மொத்தமாக 53 பேர் உயிரிழந்தனர் என்று கடைசியாகக் கிடைத்த செய்திகள் தெரிவித்தன. (எ)

### பிரேமாவின் சங்கடம்!

அமைதிப்படை திரும்பியவுடன் வடக்கு-கிழக்கு மாகாணத்தின் பாதுகாப்புப் படைப் பொறுப்பேற்றும் அமைப்பு ஏது என்பதை தீர்மானிப்பதில் தான் ஐதேயத் திரு. பிரேமதாஸா சங்கடப்படுவதாக

### களுத்துறையில் 8 சடலங்கள் கிராண்ட்பாலில் தேடுதல்

கொழும்பு, ஆகஸ்ட் 23 களுத்துறை மாவட்டத்தில் வீதி ஓரத்தில் அடைபாளம் காணப்பட்ட 8 பேரின் சடலங்களைப் பொலீஸார் கண்டெடுத்தனர்.

### சுயநேரம் [23 - 8 - 1989]

ஆவணி-7 புதன்மீழை நகத்திரம் பரணி கபநேரம்: 04-35 முதல் 6-05 வரை சாளுகாலம்: 12-05 முதல் 01-35 வரை இவை பசுலுக்கும் இரவுக்கும் பொறுத்தும்: நல்லூர் கந்தகவாயிகார்தினை உற்சவம்



சின்னஞ் சிறு விளம்பரம்

தேவை
முகவர் நிதியம் ஒன்றிற்கு
அனுப்பமுள்ள ஆங்கில தட்டச்சாளர் (பெண்) ஒருவர் தேவை சம்பளம் பேரி தீர்மானிக்கப்படும். தொடர்பு கொள்ள வேண்டிய முகவரி: Dilka மேல்மாடி 404/1 Hosdika Road Jaffna. (C/3538)

35 வயது இந்து வேளாள குலப் பெண்ணுக்கு மாத்திரம் வருமானம் பெறும் நற்குணமுள்ள மணமகள் தேவை: தகுந்த சிதனம் வழங்கப்படும்; குறிப்பு: தொழில் போன்ற முழுவிவரங்களுக்கு விண்ணப்பிக்கவும். C/o No 85, உதயன் [11745]

சேவை
இவ்வத்திரசிகளே! மிககாய் அரிசி மற்றும் தானிய வகைகளை எம்மிடம் உங்கள் வீடுகளுக்கு அரைத்துப் பெற்றுக் கொள்ளலாம். நெல் குறிப்பியும் கொடுக்கப்படும்: நன்விசை நெல் 730, K. S. S. வீதி, [இந்துக் கல்வாரியடி] யாழ்ப்பாணம்: (1677)

சோதிடம்
உங்களை எதிர்காலத்தை உணர்ந்து கொள்ள திருக்கணிதவியல் சோதிட நிபுணர் T: Shanmuganathan, Sem-padolai, Emayan, East Ududipiddy: (1584)

கரும்பு விற்பனைக்கு
நல்லூரில் கரும்பு வியாபார நண்பர்களுக்கு எம்மிடம் நன்றாக முற்றிய நல்ல இனச் செங்கரும்பு தொகையாக விற்பனைக்கு உள்ளது. வைபு பேரம்பலம், தலையாணி, கொக்குவில்: (1691)

விற்பனைக்கு
அலுமாரி சாய்பாட்டு மேசை, கதிரை, கண்ணாடி மேசை-2 கட்டிடம், மெத்தை யுடன் மற்றும் வீட்டுத் தள பாடங்கரும் மலிவு விலையில் விற்பனைக்கு தொடர்பு: K. தியாகராசா, இல: 30 செம்மணி வீதி, முத்திரைச் சந்தை, நல்லூர் (சேக்கிழை முன்பு) (1583)

நல்லநிலையிலுள்ளகொண்டா C-90 மோட்டார் கைக்கிளி இரண்டு விற்பனைக்கு உண்டு: தொடர்பு கொள்ள வேண்டிய முகவரி: 65 A, அரசடி வீதி, யாழ்ப்பாணம்: (1587)

எம்மிடம் அண்மையில் வெளியிடப்பட்ட மருத்துவ நூல்கள் (Medical Books) அதி நவீன சம்பியூட்டர் நூல்கள் (Latest Computer Books) கதைப் புத்தகங்கள், பாடப் புத்தகங்கள் மற்றும் சகலவிதமான வாழ்த்து மடல்செய்யும் மொத்தமாகவும் கிள்வனையாகவும் பெற்றுக் கொள்ளலாம். மண்டலோ ரோட் [புத்தகசாலை] இல: 02 பல் நிதியம், யாழ்ப்பாணம். [1551]

நல்ல நிலையிலுள்ள நீர் இறைக்கும் இயந்திரம் (வில்லியம் -12) உடன் விற்பனைக்கு உண்டு. இயைதம்பி - இரா சேந்திரம் (கிளி) பாரதிவேலம், நாயன் மார்க்கட்டு, நல்லூர்: (1568)

National G1 (Genlock) Panasonic A 2 வீடியோகாமரா விற்பனைக்கு உண்டு. பாரத் வீடியோ சேன்னர், 511, கன்னாதிட்டி வீதி, யாழ்ப்பாணம்: (1561)

காணி விற்பனைக்கு
ஆக்கவேலி பத்தமேனியில் தென்மேலில் அரிச்சி. அந்தோனியார் கோவிலுக்கு பின்புறமாக வீடு கட்டக்கூடிய காணி 2 பரப்பு விற்பனைக்கு உண்டு. தொடர்பு கொள்ள வேண்டிய முகவரிகள், அ. பிரான்சு இலம் சேவியர், 37, பெரிய தம்பலம், மருகேசுவலில் அங்கு, த. முத்தராசா குடியிருப்பு, வவுனியா: (1572)

கோழிக் குஞ்சு விநியோகம்
Golden Comet பிரவுன் பேட்டுக் குஞ்சுகள் சேவற் குஞ்சுகள் 23 ஆம் திகதி புதன் கிழமையும், Hybro புரெய்லர் குஞ்சுகள் 24 ஆம் திகதி வியாழக்கிழமையும் விநியோகிக்கப்படும். முன் கூட்டியே பதிவு செய்யக்: சற்குணராஜா & பிறதரிசு, பிரம்படி, வெள்ளை, கொக்குவில்: (1672)

St. JUDE
Most Grateful Thanks to Sacred Heart of Jusus, St. Jude and the Divine Holy Spirit for a Heartfelt Request Answered. J. P. S. (1675)

மின்சாரம் வந்து விட்டன
பொம்மை, அம்பலிமாமா, (ஃகூ, ஆ.கஸ்ட்) மங்கை (ஆகஸ்ட்) ராஜாஜி (ஃகூ) ராஜாஜி புத்தகசாலை, பல் நிதியம், யாழ்ப்பாணம்: (1680)

கண்டெடுக்கப்பட்டது
மாணிக்கம் ச.பே.நீதிர்ன் 650982614 V சண்முகம் ஜெயராணி 6062522870 V இரு அடையாள அட்டைகளை கண்டெடுக்கப்பட்டன: உரியவர் தகுந்த ஆதாரத்திடுடன் சிவகுமார பாடசாலை சேவை கோண்டாவில் வடக்கு பல்புட்போலுக்கு முன் தொடர்பு கொள்ளவும். (11744)

G. C. E. (O/L)
கணிதம்
5 மாதிரி வினாக்களும் 1988 வினாக்கள் (விடைகளுடனும்) மயூரதி வெளியீடு - 3 ரூபா 13 75 மாதிரி வினாக்கள் கள் செய்கைகளுடன் மயூரதி வெளியீடு - 5, ரூபா 17 50. யூவலிசம், ஸ்ரீலங்கா, ராஜகர்பி, தூக்கா ஸ்ரேஷ்னர்ஸ், மற்றும் புத்தகசாலைகள். (1389)

கோழிக் குஞ்சு விநியோகம்
கைலன் (Hyline) சிவப்பு, கறுப்பு வெள்ளை பேட்டுக் குஞ்சுகள் புனிமத் கறுப்பு சேவல் புரெய்லர் ஆகிய குஞ்சுகள் 29-8 89 செவ்வாய்க் கிழமை விநியோகிக்கப்படும். முன் கூட்டியே பதிவு செய்ய: S. T. R. அன் சன் மால்கடை, திருநெல்வேலி சந்தி. (1693)

இறைச்சிக் கோழி விற்பனைக்கு
புரெய்லர் (இறைச்சிக் கோழி, விற்பனைக்கு உண்டு. தொடர்பு: "இரத்தின பவனம்", வட்டேசுவிய, மாவிட்டபுரம். (1662)

தவறிவிட்டது
பே.மெய்யழகன் ஆகியானது தேதிய அடையாள அட்டையுடன் கல்லூரி அடையாள அட்டையும் கேரத்திற்கும் மீள்க்கும் இடையில் தவறிவிட்டது. எடுத்தவர்களுக்கு தலையாணி கொக்குவில் என்ற முகவரிக்கு பணிவுடன் அனுப்புவைக்குமாறு கேட்டுக்கொள்கின்றேன். (1690)

TYPEWRITER
தட்டச்சு இயந்திரங்கள் வாங்கவும் விற்கவும் சிறந்த முறையில் திருத்திக் கொள்ளவும், தமிழ், ஆங்கில ரைப் பிழை செய்து கொள்ளவும் நாடுகளை, Fudo Enterprises 39/17, மின்சார நிலை வீதி, 3 ஆம் ஒழுங்கை, யாழ்ப்பாணம்: (சி)3264

Spoken English
வெளி நாட்டுப் படிப்பு, உயர்கல்வி போன்ற அத்தியாய சிவிய நோக்குடன் 30 தொடர் வகுப்புகள் சனி, ரூபியு தவிர ந்த ஏலய நாட்களில் காலை 7.30-9.00 மணி வரை: ஆரம்ப பம் 24-08-89 முன் பதிவு செய்யவும் S: B. Iyar 12 வைமன் வீதி, நல்லூர்: [1550]

நாம் நல்ல பழக்கங்களை சிறுவயதில் கற்க வேண்டும்
பாலர் பரமரிப்பு நிலைய விழாவில் உரை
கோப்பாய், ஆ 23 சிறுவயது முதல் நாம் நல்ல பழக்க வழக்கங்களை கற்றுக் கொள்வது வேண்டும். எமது வாழ்க்கையை முன்னேற்ற உதவும். நாம் பொது நல உணர்வுடன் வாழப் பழக வேண்டும். கோப்பாய் வடக்கு பிரகத்த கன்னி மரியாள் ஆலய பாலர் பகற் பரமரிப்பு நிலைய ஆரம்ப விழாவில் உரையாற்றிய நல்லூர் புனித ஜோன் ஆலய சபைக்குரு வண. ஜசக் செவ்வரத்தினம் மேற்கண்ட வாறு தெரிவித்தார் திரு. சி. நவரத்தினம். (க-72)

குசைதாசன்
கனடா பயணம்
யாழ்ப்பாணம், ஆ 23 மன்னார் முன்னாள் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் திரு. எஸ். குசைதாசன் அண்மையில் கனடா பயணமானார். கனடாவில் தனியார் நிறுவனமொன் றில்கணக்காளராக இவர் நியமனம் பெற்றுள்ளார்: (இ 21)

மாகாணசபை
வழங்கிய பவுசர்
வடக்கு, கிழக்கு மாகாண சபை, சம்பாந்துறைப் பகுதி முல்லை மக்களின் குடி நீர்த தேவையை நிவர்த்திப்பதற்கென பவுசர் ஒன்றை வழங்கியுள்ளது 14 லட்சம் ரூபா பெறுமதியான இந்தப் பவுசர் மூலம் நீர் விநியோகிக்கும் ஆரம்ப வைபலம் அண்மையில் நடைபெற்றது. (க 14)

அறுவடைக்கு இளைஞர் இல்லை
மட்டக்களப்பு, ஆ 23 மட்டக்களப்பு - அம்பாறை மாவட்டங்களில் தற்போது நடைபெற்று வரும் சிறுபோக வேளாண்மை அறுவடை விநயத்தர வய தானவர்களும் பெண்களும் காணப்படுகிறார்கள். இளைஞர்களைக் காண்பது அரிதாக இருக்கிறது. கூலியாட்கள் பற்றுக்குறை காரணமாக அறுவடைக்கான கூலியும் அதிகரித்துள்ளது: ஏக்கருக்கு ரூ. 300 முதல் 350 வரை கூலி அறவிடப்படுகிறது. (இ-21)

நியமனங்கள்
யாழ்ப்பாணம், ஆ 23 வெளிநாட்சி கல்வித் திணைக்களத்தின் கல்வி அதிகாரியாக திரு. பொன். சபாநிதிய மனம் செய்யப்பட்டுள்ளார் இவர் முன்னர் உருத்திரபுரம் கொத்தணிப் பாடசாலைகளில் கொத்தணி அதிபராக கடமை ஆற்றினார். உருத்திரபுரம் கொத்தணிப் பாடசாலைகளில் கொத்தணி அதிபராக திரு. மகாலிங்கம் பத்தநாதன் பதவி உயர்வுடன் நியமனம் செய்யப்பட்டுள்ளார்: இவர் முன்னர் பரந்தின் இந்து மகா வித்தியாலத்தில் அதிபராகக் கடமை ஆற்றினார்: (க-76)

சி. சுப்பிரமணியம்
பணிப்பாளர்,
கட்டிடங்கள் திணைக்களம்,
திருகோணமலை.
உள்ளுறை முக வீதி,
திருகோணமலை: (சி)3236

சமையல்
பாத்திரங்கள்
பரிசீலிப்புகளி ஆக: 23
பீலா உதவி அரசாங்க அதிபர் பிரிவில் அண்மையில் செயல்களில் பல்வேறு வகையில் பாதிக்கப்பட்ட மக்களுக்கு இந்திய அரசாங்கத்தினால் வழங்கப்பட்ட சமையல் பாத்திரங்கள் விரைவில் விநியோகிக்கப்படவுள்ளன: இதற்கான விவரங்கள் அவ்வப்பகுதி கிராம சேவை அலுவலர்களால் பெறப்பட்டு வருவதாக அறியப்படுகிறது. (க-117)

காலக்கெடு
முல்லைத்திவு ஆக: 23
முல்லைத்திவு உதவி அரசாங்க அதிபர் பிரிவில் வெதன விடமைப்பு மனியம் மூலம் விடுகளைக் கட்ட நிதி உதவி பெற்றவர்கள் இம் மாதம் 31 ஆம் திகதிக்கு முன் விடுகளைக் கட்டி முடிக்க வேண்டுமென முல்லை மாவட்ட தேதிய விடமைப்பு அதிபர் காரசபையின் மாவட்ட முகா கையாளர் திரு. கே. ரி எம்: விஜயகுமார் அறிவித்துள்ளார்: (க-92)

முதலாம் வருட நினைவுச்சலி
பணிவான வேண்டுகோள்!
கடந்த செவ்வாய்க்கிழமை (15-08-89) காலை 10.50 மணியளவில் கைதடி தச்சன் தொப்புச் சந்தியில் இன்றையதொடர் இரண்டு பேர் எனது மோட்டார் கைக்கிளி (MD 50, சிவப்பு - எஞ்சின் இல: 1603740) உடன் திருப்பித் தருவதாக கூறி எடுத்துச் சென்றார். ஆனால் இன்றுவரை அது எனக்கு மீண்டும் கிடைக்கவில்லை. தயவு செய்து என்விடம் மீள ஒப்படைக்குமாறு மிகத் தாமதமுடன் கேட்டுக்கொள்கின்றேன். N. பஞ்சாட்சரம் தச்சன் தொப்பு, கைதடி: (1684)

காரைநகர் பல நோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கம்: காரைநகர். வெற்றுச் சாக்கு கேள்விப் பத்திர மூலம் விற்பனை
காரைநகர் பல நோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கத்தில் வெற்றுச் சாக்குகள் கேள்விப் பத்திர மூலம் விற்பனை செய்யப்படும். சாக்குகளை பெற விரும்புவோர் ரூபா 250 00 ஒப்பந்த முற்பணமாக வைப்புச் செய்து தலைமைக் காரியாலத்தில் விண்ணப்பிப்படிவத்தைப் பெற்று 28.08.89 நண்பகல் 12 மணிக்கு முன்பாக விண்ணப்பிக்கவும். பொது முகாமையாளர். பணிவான காரைநகர் ப. நோ. கூ. சங்கம் காரைநகர். 21.8.89. (C/3535)

முதலாம் வருட நினைவுச்சலி
பணிவான வேண்டுகோள்!
கடந்த செவ்வாய்க்கிழமை (15-08-89) காலை 10.50 மணியளவில் கைதடி தச்சன் தொப்புச் சந்தியில் இன்றையதொடர் இரண்டு பேர் எனது மோட்டார் கைக்கிளி (MD 50, சிவப்பு - எஞ்சின் இல: 1603740) உடன் திருப்பித் தருவதாக கூறி எடுத்துச் சென்றார். ஆனால் இன்றுவரை அது எனக்கு மீண்டும் கிடைக்கவில்லை. தயவு செய்து என்விடம் மீள ஒப்படைக்குமாறு மிகத் தாமதமுடன் கேட்டுக்கொள்கின்றேன். N. பஞ்சாட்சரம் தச்சன் தொப்பு, கைதடி: (1684)

முதலாம் வருட நினைவுச்சலி
நேசம்மா நடராசாச் செட்டியார்
செவ்வாய்க்கிழமை (23-08-89) புதன் கிழமை (24-08-89) நடைபெற்றது. இதில் சலந்து அன்றைய ஆன்மா சாந்தி அடையப் பிரார்த்திக்கும் வண்ணம் உற்றுர், உறவினர் அயலவர், நண்பர்கள் அவ்வாரையும் மிகவும் விற்பத்துடன் கேட்டுக்கொள்கின்றோம். மக்கள், மருமக்கள், பேரப்பிள்ளைகள். 276 பருத்தித்துறை வீதி, நல்லூர், யாழ்ப்பாணம்: (1593)

16 ஆம் நாள் நினைவு தினம்
உதிப்பு: 30
உதிர்வு: 08
04 08
1968 1989
செல்வன்
நாகராஜா மதனராஜன்
(உதயன் நாளிதழ்)
அன்பிற்கோர் அருமைத் தம்பியடா - நீ ஆருமைக்கோர் ஆசை அண்ணனடா இளமைக்கோர் இனிய தோழனடா - நீ சண்மனவர்க்கோர் அன்புப் புதல்வனடா
★ ★ ★ ★
உறவினர்க்கோர் உறந் தயவனடா - நீ ஊரவர்க்கோர் நல்ல தொண்டனடா எழுத்திற்கோர் வண்ண மகுடமடா - உன் ஏற்ற வாழ்க்கையது வாழாமடா
★ ★ ★ ★
அருவொன்று வந்துகளைத் திண்டியதோ - உந்தின் உயிரையது உலகை விட்டு உய்ய வைத்ததுவோ?
★ ★ ★ ★
இரவொன்று குழிந்துகளை மறைத்தாலும் - அன்பு மறையாது உன் நினைவு எம்மை விட்டு!
அப்பா, அக்கா, தம்பி, தங்கை, மற்றும் நண்பர்கள். (3238)







மலிவு விலையில் அறிமுகம்!  
**CHILTON TRIP SWITCH**  
 மின் பொறியியலில் புகழ் மிக்க  
**OTTERMILL CHILTON LTD**  
 ஸ்தாபனத்தாரின் தயாரிப்பு  
**சுந்தர்சன்**  
 சந்தை முன், மாண்பாளம்.  
 (03121)

# பல்துறைகளின் வளர்ச்சிக்கு சமஸ்கிருதம் அடித்தளம்

**நூல் வெளியீட்டில் உரை**  
 யாழ்ப்பாணம், ஆக. 23  
 எமது மக்களின் பல்துறை வளர்ச்சிக்கும், எம்மால் பண்பாட்டு பாரம்பரிய சூழ்நிலைக்கும் சமஸ்கிருதமொழி அடித்தளமாக அமைந்து உதவியது.

யாழ்ப்பாணம் பல்கலைக்கழக கலை அறிவுரைப் பதிவு அலுவலகம் திங்கள் மாலை இடம் பெற்ற 'சமஸ்கிருத இலக்கியச் சிந்தனைகள்' என்னும் நூல் வெளியீட்டு விழாவில் கலந்து ஆய்வுரை நிகழ்த்துகையில் யாழ்ப்பாணம் பல்கலைக்கழக இந்து நாகரிகத் துறைத்தலைவர் கலாநிதி ப. கோபாலகிருஷ்ணன் மேற்கண்டவாறு கூறினார்.

பல்கலைக்கழக சமஸ்கிருதத் துறை தலைவர் பேராசிரியர் வி. சிவசாமியால் எழுதப் பட்டு இந்து நாகரிகத்துறை பேராசிரியர் கா. கைசாச நாதக்குருக்கனின் அறுபதாம் ஆண்டு நிறைவேயொட்டி இந்நூல் வெளியிடப்பட்டது.

வரலாற்றுத்துறை பேராசிரியர் சி. பத்மநாதன் தலைமையில் நடந்த இவ்விழாவை பல்கலைக்கழக உபவேந்தர் பேராசிரியர் அ. துரைராஜா

**டிப்யூரோல்**  
 டிப்யூரோலில் அடங்கியுள்ள இரும்புச் சத்து, உடலில் இரத்த விரக்தியை உண்டாக்கி இரத்த சோகை நோயின் அறிகுறிகளான சோர்வு, பலவீனம், மந்தம் என்பனவற்றை இல்லாமற் செய்து ஆரோக்கியமான வாழ்விற்குத் தேவையான ஊட்டச்சத்துக்களை வழங்குகிறது.

**DUROL FOR CHILDREN**  
 VITAMIN B COMPLEX & IRON SYRUP  
 DUKKAM  
 வரலாற்றுத்துறை பேராசிரியர் கா. கைசாச நாதக்குருக்கனின் அறுபதாம் ஆண்டு நிறைவேயொட்டி இந்நூல் வெளியிடப்பட்டது.

**வர்த்தக ஊழியர் சங்கம்**  
 யாழ்ப்பாணம், ஆக. 23  
 சங்கத்தின் வர்த்தக ஊழியர் சங்க நடப்பு வருட நிர்வாகி உட்கார்ந்தார்.

தலைவர்: நா. பேரம்பலம், உபதலைவர்: சோ. சிவசுப்பிரமணியம், செயலாளர்: ஏ. பி. ரகு, உப செயலாளர்: து. சிவானந்தம், பொருளாளர்: தி. மகேஸ்வரன்.

நிர்வாக்சபை உறுப்பினர்கள்: கோ. யோகநாதன், த. தில்லையம்பலம், பொ. இராஜேஸ்வரன், ச. ஞானசுந்தரம், கே. பிரமேசுந்திரன், கே. கணேசானந்தன், எஸ். கோபால், த. சிவராசா, எஸ். சியாமலா, வி. ரதி ஆகியோர்.

மக்கள் விளக்கேற்றி ஆரம்பித்து வைத்தார். கலாநிதி கோபாலகிருஷ்ணன் மேலும் பேசுகையில், தெற்குப் பல்கலைக்கழகங்களில் சமஸ்கிருத மொழி இலக்கிய மொழியாகவே இருந்தது. ஆனால் இங்கு சமஸ்கிருத மொழி பல்துறை விருத்திக்கும் உதவியாக உள்ளது. சமஸ்கிருத மொழி ஒருதுறையுடன் நிற்காது பல்வேறு பட்ட துறைகளில் ஏற்படும் முன்னேற்றங்களுக்கு உதவியாக உள்ளது. இன்று வெளியாகும் நூல் சமுதாயத்துக்கும் பல்வேறுபட்ட ஆய்வுகளுக்கும் உதவும் வகையில் அமைந்துள்ளது என்றார்.

கலைப்பீடாதிபதி என். பாலகிருஷ்ணன் பேசுகையில் தமிழ் நாட்டுக் கலாசாரங்களில் எமக்குத் தேவையானவற்றை தேட சமஸ்கிருதமொழி உதவுகிறது என்றார்.

பல்கலைக்கழக நூலகர் சி. முருகுவேல் பேசுகையில், பல்கலைக்கழகத்தில் தமிழ் துறைக்கு உள்ள அதே அளவு வசதிகள் சமஸ்கிருதத்துறைக்கும் வழங்கப்படவேண்டும் என்றார்.

உபவேந்தர் பேராசிரியர் அ. துரைராஜா பேசுகையில் இன்று மாணவர்களிடையே குருபத்தி குறைந்து வருகிறது. இது கவனி தரும் விடயமாகும் என்றார்.

இவ்விழாவில் பேராசிரியர் கா. கைசாச நாதக்குருக்கன் விஞ்ஞான பீடாதிபதி பேராசிரியர் வி. கே. கணேசலிங்கம், விடுவரையாளர் ப. பிழம்பரத்தினம், கலாநிதி நா. சுப்பிரமணியன் உட்பட பலர் உரையாற்றினார்கள்.

இந்து நாகரிகத்துறை விரிவுரையாளர் மா. வேதநாதன் முதல் பிரதியைப் பெற்றார்.

**நடத்துநர் பொறுப்பாளர்**  
 மட்டக்களப்பு, ஆக. 23  
 பயணிகள் அடையாளக் கார்ட்டு இன்றிப் பயணம் செய்தால் அதற்கு நடத்துநர்கள் தாள் பொறுப்பு என மட்டக்களப்பில் இ. போ. ச. தனியார் பஸ் நடத்துநர்களுக்கு இந்திய படையினர் தெரிவித்துள்ளனர். (இ-21)

**மக்கள் முகம்**  
 வர்த்தக ஊழியர் சங்கம்

**நடத்துநர் பொறுப்பாளர்**  
 மட்டக்களப்பு, ஆக. 23  
 பயணிகள் அடையாளக் கார்ட்டு இன்றிப் பயணம் செய்தால் அதற்கு நடத்துநர்கள் தாள் பொறுப்பு என மட்டக்களப்பில் இ. போ. ச. தனியார் பஸ் நடத்துநர்களுக்கு இந்திய படையினர் தெரிவித்துள்ளனர். (இ-21)

நுண்கலைத்துறை விரிவுரையாளர் திருமதி நி. நித்தியா என்றவர், நடன ஆசிரியை செல்வி கௌசல்யா சிவகுரு ஆகியோர் சிறப்புப் பிரதிபெற்றனர். (இ-3)

**University of Jaffna**  
**Tender Notice**

Sealed tenders are invited for the above work from contractors registered with University of Jaffna for civil works for Rs: 500,000/00;

Tender forms can be obtained from the works Engineer, University of Jaffna from 29.8.89 to 31.8.89 on producing the receipt from Bursar, University of Jaffna for the payment of following tender fee:

1. Refundable — Rs. 1000/-
2. Non-refundable — Rs. 200/-

The perfected tender forms should be sent to reach the works Engineer, University of Jaffna on or before 13.9.89 at 10.00 a.m.

University of Jaffna reserves the right to reject any tender.

Actg Registrar,  
 University of Jaffna,  
 Thirunelvely, Jaffna.  
 (C/3533)

**இலங்கை மின்சார சபை**  
 சிழிக்குறிப்பிட்ட வேலைகளை வடமாகாணத்தின் ஒப்பந்த அடிப்படையில் வழங்குவதற்கு கேள்விப்பட்ட திரைக்கல் ஒப்பந்தக்காரரிடமிருந்து ஏற்றுக்கொள்ளப்படும்

**அளவு**

1. மின்கம்ப கிடங்கு வெட்டல் — 23' 2' 5"
2. மின்கம்ப ஸ்ரேகிடங்கு வெட்டல் — 23' 2' 5"
3. மின்கம்ப நிறத்தூதல் — 32' 29' 6"

**கொங்கிறிற் தூண்கள்**

3. மின்கம்ப நிறத்தூதல் — 32' 29' 6"
- 27' 25'

**மரத் தூண்கள்**

- 32' 29' 6"
- 25'

4. ஸ்ரே கட்டி பிணைத்தல்.

★ 5 (A.A.C.) மின் கட்டிடங்களைத் தளமுக்க (L.T) மின்மாரக் கம்ப அமைத்தல், அத்துடன்

1. "உ. பிராக்ஷர்" உடல் மின்காவலி பூட்டுதல்
2. புவியீர்ப்பு கட்டி இழுத்தல்.
3. சக்கள் மின்கம்பங்களை அமைப்பும் இடத்தில் புவியீர்ப்புக்குரிய இரும்புக்குழாய் அடித்தல் அத்துடன் அதனை புவியீர்ப்புக் கட்டியுடன் தொடர்புபடுத்தல்.

★ **தேவைப்படும் உபகரணங்கள் சபையினால் வழங்கப்படும்.**

கேள்விப்பட்ட திரைக்கல் ஒப்பந்தக்காரர்கள் ரூபா 250/- பெறுமதியுடைய (200/- மீளநிப்புச் செய்யப்படும்) வைப்புப் பணத்திற்கான தபால் அல்லது வங்கிக் காசுக்கட்டணமைய இலங்கை மின்சார சபை, கொழும்பு என்ற பெயரில் எடுத்து இந்த அலுவலகத்தில் சமர்ப்பித்து 04-09-1989 ஆம் திகதி வரை பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

பூர்த்தி செய்யப்பட்ட கேள்விப்பட்ட திரைக்கல் இடப்பட்டு 1989-09-06 ஆம் திகதி காலை 10.00 மணிக்கு முன்னர் எனது அலுவலகத்தில் உள்ள கேள்விப்பட்ட திரைக்கல் இடப்படவேண்டும். மேலே குறிப்பிட்ட திகதியின் பின் கேள்விப்பட்ட திரைக்கல் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டாது. 1989-09-06 ஆம் திகதி காலை 11.00 மணிக்கு கேள்விப்பட்ட திரைக்கல் திறக்கப்படும்.

தெரிவு செய்யப்பட்ட ஒப்பந்தக்காரர்கள் கடித மூலம் 15.09.1989 ஆம் திகதிக்கு முன்னர் அறியத்தரப்படலாம். அவர்கள் குறிப்பிட்ட தொகையான மீளநிப்புச் செய்யப்படும் வைப்புப் பணத்தை சபைக்குச் செலுத்த வேண்டும்.

இது தொடர்பாக மேலதிக விபரம் தேவைப்படின் அலுவலக நாட்களில் காலை 9:00 மணி தொடக்கம் மாலை 3:00 மணி வரையில் எனது அலுவலகத்தில் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

**பிரதி பொதுமுகாய் மயாளர்.**  
 (வடமாகாணம்)

பிரதி பொது முகாமையாளர் அலுவலகம், இலங்கை மின்சார சபை, இலா: 52 (120), அம்பலவாணர் வீதி, அத்தியடி, யாழ்ப்பாணம். (C/3532)

**கம்பியூட்டர் வகுப்புகள்**  
 புதிய வகுப்புகள் ஆரம்பம்  
 DATA PROCESSING AND COMPUTER PROGRAMMING IN BASIC LANGUAGE  
 LOTUS 123 and WORD PROCESSING  
 ஆரம்பம் 28.8.1989  
**NORTH CEYLON TECHNICAL INSTITUTE**  
 14, St PETERS LANE, JAFFNA: (C/3531)

**45 ஆம் நாள் நினைவுஞ்சலி**

தாயின் மடியில்: 18-11-1951  
 ஆண்டவன் அடியில்: 10-07-1989

**அமரர் திரு. கனகசிங்கம் கந்தசாமி**  
 (வவுனியா நீதிமன்ற ஊழியர்)

வாடா மலரே அப்பா! நீங்கள் எம்மை இங்கு வாடவிட்டுச் சென்றதென்பது? நிலை தடுமாறிச் சென்றதென்பது? அப்பா என்று அன்போடு அழைப்பதற்கு இனி எமக்கு இருக்கின்ற செய்வெதென்பது? சிந்தித்துப் பார்க்க முடியவில்லையே அப்பா? கோடிகள் குவிந்தாலும் கோபுரங்கள் உயர்ந்தாலும் உங்களை இழந்த துயர் தாழவில்லையே அப்பா!

23-08-89 இன்று நடைபெறும் கிரியைகளில் கலந்து கொள்ளுமாறு கேட்டுக் கொள்ளுகின்றோம். உங்களை ஆத்மா சாந்தியடையப் பிரார்த்திக்கின்றோம்.

என்றும் உங்கள் பிரிவால் துயரமும் அன்பு அன்னை, மனைவி, பிள்ளைகள் கவிதா, நிர்மலன், நிசாந்தன், நிரஞ்சன், சகோதரர்கள், மாமன், மாமி, மைத்துனர்கள், உற்றார், பண்டாரங்களும், உறவினர்கள், நண்பர்கள்: (1588) வவுனியா (1686)

**முதலாம் ஆண்டு நினைவுஞ்சலி**

மலர்வு: 12-01-1918  
 உதிர்வு: 23-08-1988

**மனுவல்பிள்ளை நிச்சேட் லூயிஸ்**  
 (இண்பாறிய கைஞ்சியப் பொறுப்பாளர் உணவுக் கட்டுப்பாட்டுத் திணைக்களம்)

ஆன்டொன்று செல்லும அன்புருவத்தை நாம் மறவோம் ஈண்டு உம்மை நினைத்தே இவ்வுலகில் வாழ்கின்றோம்.

எமது அன்புத் தெய்வத்தின் ஆத்மா சாந்தியடைய இறைவனைப் பிரார்த்திக்கின்றோம்.

தங்கள் பிரிவால் துயரமும்: மனைவி, மக்கள், மருமகள், சகோதரர்கள், பேரப்பிள்ளைகள்.  
 219, ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம். (11743)

**ஐந்தாவது பிறந்தநாள் வாழ்த்து**  
 செல்வன். யே. அன்ரோ சுதர்சன் (அருண்)  
 23.08.1989

யாழ்ப்பாணம் பாஷையூரைச் சேர்ந்த ஜேர்மனியில் வசிக்கும் யேசுதாசன் — பகலலரிக்கா தம்பதிகளின் செல்வப் புதல்வன் அன்ரோ சுதர்சன் (அருண்) தனது ஐந்தாவது பிறந்தநாளை ஜேர்மனியில் தனது அப்பா, அம்மாவுடன் இன்று குதூகலமாகக் கொண்டாடுகிறார். இவரை பாஷையூரில் இருக்கும் ஞானப் பெற்றோர், விசுரர் மாமா, லீலா மம்மி, மொயிர மச்சி, ரவி அத்தான், சுட்ட மாமா, கிறிஸ்தின் அத்தை, நேரியல் அத்தான், தீபா மச்சி மற்றும் சுதந்திரா, பிரித்திரோ, நெக் சலா, டெனோசி ஆகியோர் பலகலையும் கற்று பலவாண்டு வாழ்கவேண்டி வாழ்த்துகிறார்கள்.



**அஸாமில் ஆளுநர் ஆட்சி; காங்கிரஸ் எம்பி வலியுறுத்து!**

அஸாம் மாநிலத்தில் ஆளுநர் ஆட்சி கொண்டுவரப்பட வேண்டும் என்று மத்திய அரசுக்கு வேண்டுகோள் விடப்பட்டுள்ளது. இந்திரா காங்கிரஸ் எம்.பி. யும் முன்னர் வெளியுறவு இணை அமைச்சரான பெயின் பால்தால் இந்த வேண்டுகோளை விடுத்தார்.

அஸாம் மாநிலத்தில் சட்டமன்றம் ஒழுங்கு கெட்டுவிட்டது. பழங்குடியினரை மாநில அரசு பாதுகாப்பதாக இல்லை. ஆகவே மாநில அரசைக் கலைத்து ஆளுநர் ஆட்சி கொண்டுவரப்படவேண்டும் என்று அவர் கேட்டிருக்கிறார். (எ)

**பிறந்தநாள் வாழ்த்து**

ஓ ச. பாஸ்கரன் ஓ

ச. பாஸ்கரன் தனது 30 ஆவது பிறந்தநாளை கொழும்பில் தனது நண்பர்களுடன் 23-08-89 இல் குதுவலமாகக் கொண்டாடினார்.



**UNITED KINGDOM**

Attention! Businessmen

An overseas firm can apply to post one employee to UK for the purpose of representing their interests here. The employee will then be able to take responsibility for all aspects of the firm's activities in Britain. This gives the overseas company an excellent opportunity to establish a foothold in UK before the advent of the single European Market in 1992.

It can be also be of economic benefit to the company as it will no longer be necessary to pay out frequent air fares to send representative on business trips. It will enable the company to offer a more efficient service to UK and European clients by having a locally-based representative on hand to deal with all inquiries.

Please write with full details of your company to:

**P. V. MURTHI**  
253 2/1, Galle Road,  
COLOMBO - 4.

**இவர்கள்**

**ஆவணியில் உதித்தவர்கள்**



யாழினி-ஜனனி-பாலசத்தியன்

ஆகஸ்டில் மலர்ந்த ஒரு குடும்பப் பூக்களியை. ஆதலினால் நங்கள் இன்று அருகருகே காண்கின்றீர். இவையவன் பாலசத்தியனுக்கு இன்றுதான் இருவயது ஆரம்பம். ஆனாலும் முத்த சகோதரிகள் யாழினி, ஜனனி ஆகியோர்க்கு முடிந்திட்ட ஆங்கி ஆறு அன்று முறையே ஆறாம் நாளும் வயதாய் தொடங்கின. ஜனனியைத் தன் நண்பர் இன்று மகிழும் இந்தச் செல்வங்கள் மூவரும் தொடர்ந்து வரும் ஆண்டுகள் அனைத்திலும் தோள்களில் ஏரங்கள் கோர்த்து நின்று தடிப்போடு தள்ளித்திறந்து நிற்க அப்பா, அம்மா மற்றும் அனைத்து உறவினரும் எப்போதும் தங்கள் இனிய வாழ்த்தை தெரிவிப்பர்.

நாவலடி ஒழுங்கை, திருநெல்வேலி மேற்கு, யாழ்ப்பாணம்.

ஜயனார்கோவிலடி, கருவில், ஊர்காவற்றுறை.

(1592)

**இரண்டாம் கட்டப் பேச்சின் இறுதியில் இந்திய-பாக் எல்லை பார்வையிட பிரதமர் பெனாஸிர் பூட்டோ முடிவு!**

**சியாச் சென் தகராறு தொடர்பாக புதிய நிலை**

இஸ்லாமாபாத், ஆக 22 இந்திய - பாகிஸ்தான் எல்லைப் பற்றி பனிப்பிரதேசமான சியாச்சென்லுக்கு பாகிஸ்தான் பிரதமர் பெனாஸிர் பூட்டோ விஜயம் செய்யவிருக்கிறார்.

இந்த எல்லைத் தகராறு குறித்து இஸ்லாமாபாத்தில் கூடந்த வெளிநாட்டு, சனி ஆகிய தினங்களில் இந்திய - பாகிஸ்தான் இராணுவ அதிகாரிகள் சந்திரையேயான இரண்டாம் கட்ட கற்றுப் பேச்சுக்கள் நடந்தன.

அதைத் தொடர்ந்தே சியாச்சென் பனிப்பிரதேசத்தில் உள்ள பாகிஸ்தான் இராணுவ நிலைகளுக்கு விஜயம் செய்ய திரும்பி பெனாஸிர் பூட்டோ தீர்மானித்துள்ளார்.

அங்குள்ள பாக். துருப்புக்கள் மத்தியிலும் அவர் உரையாற்றுவார் என்று பாகிஸ்தான்

தான் நாளிதழ் ஒன்று செய்தி வெளியிட்டது. அடுத்த கட்டப்பேச்சுக்கள் இருநாடுகளுக்கும் இடையே எப்போது நடைபெறும் என்பது தெரிவிக்கப்படவில்லை.

**தமிழ் நாட்டில்**

**அணுக்கசிவு ஏற்பட்டால் என்ன செய்யவேண்டும்?**

**கல்பாக்கத்தில் நடந்த பரிட்சார்த்தம்**

சென்னை, ஆக 22 தமிழ் நாட்டில் உள்ள கல்பாக்கம் அணு உலையில் விபத்து ஏற்பட்டால் எப்படித் தப்புவது? என்பது பற்றிப் பரிட்சார்த்த செய்கைமுறை ஒன்று நடந்த சனிக்கிழமை கல்பாக்கத்தில் நடத்தப்பட்டது.

அணு உலையில் விபத்துக் காரணமாக அணுக்கசிவு ஏற்படும்போது அயற்கிராமங்களில் வசிக்கும் மக்களின் பாதுகாப்புக்கருதி எடுக்கவேண்டிய அவசியநடவடிக்கைகள் பற்றி அப்போது அதிகாரிகளுக்கு விவரிக்கப்பட்டன. (எ)

**ஆகஸ்ட் 30 இல் நடக்கவிருக்கும்**

**எதிர்க்கட்சி 'பந்த'தை முறியடிக்க அதி.மு.க கூட்டணி தயார் நிலையில்!**

**ஜெயலலிதா அறிவிப்பு**

சென்னை, ஆக 22 எதிர்க்கட்சிகள் இம்மாதம் 30 ஆம் திதி இந்தியா முழு வதும் அரசு எதிர்ப்புப் 'பந்த' ஒன்றை நடத்தவிருப்பது தெரிந்தது.

தமிழ் நாட்டில் இதுவரை முறியடிக்க அ.தி.மு.க. தலைமையிலான ஆறு கட்சிக் கூட்டணி தயார் நிலையில் இருப்பதாக அ.தி.மு.க. பொதுச் செயலாளர் செல்வி ஜெயலலிதா அறிவித்திருக்கிறார்.

அ.தி.மு.க. பொதுச் சபை கூட்ட முடிவில் செல்வி ஜெயலலிதா செய்தியாளர் மத்தியில் பேசுகையில் இதுவே தெரிவித்தார்.

ஜெயலலிதா - ஜானகி அணிகள் ஒன்றாக இணைந்த பின்னர் நடந்த முதலாவது பொதுச் சபைக் கூட்டம் இதுவாகும். செல்வி ஜெயலலிதா மேலும் சொன்னதாவது: அரசு எதிர்ப்புப் பந்தத்தை முறியடிக்கும் நடவடிக்கைகளுக்கு கருணாநிதி அரசு தகுந்த பாதுகாப்பு வழங்க வேண்டும்; கருணாநிதி இதில் தவறுவா

ரானால் மத்திய அரசைத் தலைமீறும்படி நாம் கோருவோம்.

**\* ஆகஸ்ட் 28 இல் பேசுவேன் \***

வருகிற 28 ஆம் திதியே சென்னைப் பொதுக் கூட்டம் ஒன்று நடைபெறும். அதில் நான் பேசுவேன். தி.மு.க. அரசின் நிலையை கண்டிக்கவே இக்கூட்டம் நடத்தப்படுகிறது.

அ.தி.மு.க. வில் ஏற்பட்ட பிளவுகாரணமாகவே தி.மு.க. ஆட்சிக்கு வந்தது. அ.தி.மு.க. வில் இன்னமும் பிளவை ஏற்படுத்தும் முயற்சியிலேயே தி.மு.க. சமூகப் வருகிறது.

**\* தடை விதிக்கப்பட்ட**

**இந்திய வீரர்களின் மேன்முறையீடு; முடிவு எடுப்பது ஒத்திவையு!**

பம்பாய், ஆக 21 ஓராண்டு காலம் விளையாட்டு முடியாது தடை விதிக்கப்பட்ட ஆறு பிரபல இந்தியக்

கிரிக்கெட் வீரர்களின் மேன்முறையீடு குறித்து முடிவு செய்வதை இந்திய கிரிக்கெட் கூட்டுப்பாட்டுச் சபை பின்போட்டுள்ளது.

அனுதி பெருமல் அமெரிக்க விலும் கனடா லும் விளையாடியதற்காக வென்சூசர் சுபிரேதெவ் கிராண்டோரே ரவிச ஸ்திரி, அலாநூன் அருண்லால் ஆகியவர்கள் ஓராண்டு காலம் விளையாட்டை கூடாது என்று இந்தியக் கிரிக்கெட் சபை தடை உத்தரவு பிறப்பித்தது தெரிந்தது.

இதை எதிர்த்து ஆறு வீரர்களும் சபையின் செயற்குழு வீரக மேன் முறையீடு செய்துள்ளனர். (எ)

**ராஜீவ் மீது**

**கண்டனம்**

இந்திரா காந்தியைக் கொலை செய்தவர்களுடன் தொழுகு தேசம் கட்சி கூட்டுச் சேர்ந்துள்ளது என்று கூறியதை பிரதமர் ராஜீவ் கந்திவாபஸ் ாங்குவதுடன் பரிசீலனை பன்னிப்புக் கோரவும் வேண்டும்.

ஜனதா தன் தலைவர் வி.பி யின் முன் கண்டவாறு செய்தியாளர் மத்தியில் பேசுகையில் குறிப்பிட்டார். (எ)

**புராதன கிராமம்**

4 ஆயிரத்து 200 ஆண்டு அருகே முன்னர் இருந்த கிராமம் ஒன்றை ஜெர்மன் அருகில் இஸ்ரேலிய புகை பொருள் ஆய்ச்சியாளர்களை அழைத்தனர். ஜெர்மன் அருகே அழைக்கப்பட்ட இரண்டாம் புராதன கிராமம் இவ்வாறும் இதற்கு முன்னர் கண்டுபிடிக்கப்பட்ட நகரம் டேவிட் என்ற பெயரில் அமைந்தது.

**வெற்றிடங்கள்**

கண்ணாடி தொழிற்சாலைகளில் வேலை செய்வதற்கு அனுப்பமுள்ள ★ புனோவர்கள் (BLOWERS) ★ ஹெல்ப்பர்கள் (HELPERS) ★ பபிளேர்ஸ் (BUBBLERS) தேவை. அனுப்பவர்களுக்கு தகுந்த ஊதியம் வழங்கப்படும். தங்குமிட வசதியும் செய்து கொடுக்கப்படும். இத்துடன் வேலை பரியல்பவர்க்கும் வெற்றிடங்கள் உண்டு. நேரில் சமூகமளிக்கவும்;

**த. பெனின்சுலா குரூப்**  
மகேந்திரா கண்ணாடி தொழிற்சாலை  
ஏஸ்கோ கட்டடம்  
163, கண்ணடி வீதி,  
அரியாலை (C/3542)

**வெளிநாட்டு பிரயாண ஒழுங்குகள்**

- ஜெர்மனி (GERMANY) (16 வயதிற்கு உட்பட்டவர்களுக்கு உடனடி பிரயாண ஏற்பாடு)
- சுவீஸ்லாந்து (SWISS)
- இத்தாலி (ITALY)
- பிரான்ஸ் (FRANCE)

ஆகிய நாடுகளுக்கு பிரயாண ஏற்பாடுகள் துரிதகதியில் செய்து கொடுக்கப்படும்  
★ Pass Port மற்றும் Bond ஆகியவை விரைவில் செய்து கொடுக்கப்படும்.  
அத்துடன் ஆங்கில தட்டச்சு English (Typing) போட்டோஸ்டர் (Photo Stat) கொப்பிகள் உடன் செய்து கொடுக்கப்படும்.

**கமல்ஸ் சேர்வீஸ் & ரேடிங்ஸ்**

ரவல் ஏஜன்ட்ஸ் & எயர் ரிக்கட் புக்கிங்ஸ்  
நாகம்மா பில்லிங்ஸ்,  
முதல் மாடி [பஸ்நிலையம் முன்பாக]  
404/1, ஆஸ்பத்திரி வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

கிழக்கண்ட விவாசத்திலும் தொடர்பு கொள்ளலாம்: உரிமையாளர்;  
N: கனகரட்னம் [ஜுவோம்]  
சுமதி ஸ்ரோர்ஸ்  
கொக்குவில் மேற்கு,  
காந்தி ஜி வீதி, கொக்குவில் [03539]

**கேள்வி அறிவித்தல்**

**கட்டடங்கள் திணைக்களம்**  
வடக்கு - கிழக்கு மாணா அரக

மேற்படி அரகமும் முக்கியத்திய அரசு கற்றவா விடுதி அமைப்பதற்கான கேள்விகள் திருகோணமலை, உந்துறைமுக வீதி, வடக்கு - கிழக்கு மாணா அரகக் கட்டடங்களை திணைக்களம் தலைவரிடம் 1989 ஆம் ஆண்டு செப்டெம்பர் மாதம் 20 ஆம் திகதி புதன் கிழமை வரை ஏற்றுக்கொள்ளப்படும்;

2. ரூபா 1, 300, 000 ரூபா அல்லது மேற்பட்ட தொகைக்குக் கட்டடங்கள் திணைக்களத்தினால் பதிவு செய்யப்பட்ட ஒப்பந்தக்காரர்களும் அதே அளவு அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட தொகைக்குக் கட்டடங்களை திணைக்களத்தில் வழங்கப்படும் பரிசீலிப்புக் கடிதம் உடனடி வைத்திருப்போரும் இக் கேள்விக்குத் தகுதி உடையோராவர்.

3. மேற்படி கேள்வி அறிவித்தல் 1989 செப்டெம்பர் 12 ஆம் திகதி செவ்வாய்க்கிழமை பிற்பகல் 4.15 மணிவரை நிறைவேற்றப் பொறியியலாளர் கட்டடங்கள் திணைக்களம், முக்கியத்தியில் ஏற்றுக் கொள்ளப்படும். கேள்வி வைப்புக்குச் சமர்ப்பிக்க வேண்டியவை.

மீளளிக்கப்படும் வைப்புப்பணம் - 500/-  
மீளளிக்கப்படும் வைப்புப்பணம் - 16, 000/-  
வைப்புப் பணத்தைப் பணமாக ஏதாவது கச்சேரியில் அல்லது கட்டடங்கள் திணைக்களம் உந்துறைமுக வீதி, திருகோணமலையில் வைப்புச் செய்து 26 கிளலாம்.

4. கேள்வி ஆண்களை இலக்சமாகப் பரிசீலிக்க முடியும். அத்துடன் ஏதாவது விவரங்களை நிறைவேற்றப் பொறியியலாளர், கட்டடங்கள் திணைக்களம், முக்கியத்தியில் அலுவலக நேரங்களில் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

5. கேள்விதாரர் தனியார் கம்பனிகளின் அவை தத்துவத்தைப் பணியினைப் பணியினை நம்பும் பங்குதாரர்களினதும் பெயர்களைக் குறிப்பிட வேண்டும்.

— கி: சுப்பிரமணியம்  
பணிப்பாளர்,  
கட்டடங்கள் திணைக்களம்,  
திருகோணமலை.  
(03237)

**Diploma In Computer Programming & Data Processing**

	BASIC	d BASE III+
Duration	4 Months	2 Months
Days	Tue, Fri	Sat, Sun
Monthly Fees	300/-	600/-
Commencement	25 - 8 - 89	26 - 8 - 89

★ Practicals on IBM (Compatibles)  
★ Lectures by Members of I. D. P. M. (London)  
★ தமிழிலும் விளக்கங்கள் தரப்படும்.  
★ Valuable Certificate

C.I.M.A., I.D.P.M I.A.B,  
Short Hand Typing நடைபெறுகின்றன.

மேலும் விபரங்களுக்கு:  
**SCHOOL OF BUSINESS ADMINISTRATION**  
(LEADERS IN COMPUTER EDUCATION)  
16, 3rd Cross Street,  
(O. L. R. தேவாலயத்துக்கு மேற்குப்பக்கம்)  
Jaffna.  
(03337)



# உதயன்

23 - 08 - 1989 புதன் கிழமை

அன்புடன் அழைக்கின்றது  
**ஆர்த்தி ஜுவல்லர்ஸ்**  
 ★ தரமான வர்ண நிழற்படப் பிரதி ஒன்று 5/-  
 நெகட்டிங் (Processing) செய்தல் இலவசம்  
 ★ சிறப்பான வர்ண நிழற்படச் சருவிகள்  
**Kodak Fuji Konic.**  
**Tudor Fort B/W**  
 பெற்றுக் கொள்ள நாடுங்கள்.

எம்மிடம் வர்ண நிழற்படங்களை  
 பிரதியாக்கம் செய்வார்களும்  
 வர்ண நிழற்படச் சருவிகள்  
 போட்டோ அல்பங்கள் இலவசம்  
 சீமலதிக சிரங்குநகரு  
**ஆர்த்தி ஜுவல்லர்ஸ்**  
 III, கஸ்தூரியார் சித், யாழ்ப்பாணம்

### சுப்பர்மடம்.....

(1ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி) பலர் படுகாயமுற்றுள்ளனர். திருமதி சுப்பிரமணியம் மணிமேகலை (வயது 62). திருமதி சிங்காரவேல் (வயது 28) செல்வி மகேந்திரன் கருணாசாமி (வயது 26). திரு. சி. நவரத்னம் (வயது 50). சுதிநிபி பிச்சை இராமசாமி (வயது 62) ஆகியோர் காயமடைந்தோர் சிலர் ஆகும். (உ-118)

- ★ அந்தியகால சேவையில் முதிர்ச்சி பெற்றவர்களது நவீன ஸ்தாபனம்!
- ★ குடாநாட்டில் சகல கிராமங்களுக்கும் எமது சேவை விநியாக்கம் செய்யப்பட்டுள்ளது.

## பிறை ஹவுஸ்

(புவிய யாசுப்பர் ஆலய அருகில்)  
 210 பிரதான வீதி  
 யாழ்ப்பாணம். (C/3543)

### உறியடித்திருவிழா

காலம்:- 24 - 08 - 89 (வியாழ்கிழமை).  
 பிற்பகல்:- 2.00 மணி தொடக்கம் 5.00 மணி வரை  
 திருவிழாவும் விசேஷ நிழ்ச்சிக்கும் நடைபெறும்.

நிதி, அன்பளிப்பு வழங்குவோர் தேவஸ்தான நிர்வாகத்திடம் ஒப்படைக்கும்படி கேட்டுக்கொள்கின்றோம்.

உணவரும் வருவீர்! திருமால் அருள் பெறுவீர்!  
 தேவஸ்தான நிர்வாகம்.

ஏழாலை புலனேஸ்வரி அம்பாள்,  
 தேவஸ்தானம்,  
 ஏழாலை. (சி/3536)

### 81 ம் நாள் நினைவுஞ்சலி



**மகாலிங்கம் மகேஸ்வரன்**  
 யாழ் மத்திய கல்லூரி வந்தக மாணவன்

பிறப்பு: 02.06.69 — இறப்பு: 23.07.89

மத்திய கல்லூரி மாணவ மகேசுனே மாணவர் என்றும் நெடுகிழை நுழைம மறந்தோம் என்றும் துறந்தீர் எமமை சிறந்தோர் வாழ்வுக் கிறப்பே தையா இராசா என்றும் அன்னை அழைத்திட பேசுது இருப்பீர் எனநாம் எண்ணவில்லை; மாசம் பல்வம் மண்ணில் போயினும் நேசம் நிறைந்த நிர்மலா எங்குநிர்; பச்சைப் பாலனென்ப படிப்பதற்கு நாமனுப்ப இச்சையுடன் யாரும்கு இச்சொல் இசைத்தனர்; இச்செயும் நுழை இராசா என அழைக்க தர்மமயம் எங்குநிர் எம்மையா.

நீர்வேலி பெற்றோர்,

## பகுதி நே மின்சாரம் துண்டிப்பு?

யாழ்ப்பாணம் ஆகஸ்ட் 23 யாழ் மாவட்டத்தில் முக்கிய சில நிலையங்களுக்கு விசேடமாக வழங்கப்பட்டு வரும் மின்விநியோகத்தை சிலர்துஷ்பிரயோகம்செய்கிறார்கள். இதனால் இந்த மின்விநியோகத்தை முற்றாகத் துண்டிக்கும் சபாயம் ஏற்படலாம்.

— இலங்கை மின்சாரசபை அதிகாரி ஒருவர் இந்த எச்சரிக்கையை விடுத்தார். கடந்த ஜூலை 13 ஆம் திகதி

### புதுடில்லி.....

தாசலும்— இது குறித்து இருநாடுகளாலும் கூட்டறக்கை ஒன்று வெளியிடப்படும் என்றும் பரவலாக பேசப்பட்டது. ஆனால் இப்போது ஜனாதிபதி பிரேமதாஸா புதுடில்லி யோசனைகளில் மேலும் சில புதிய மாறுதல்களைச் செய்ய வேண்டும் என்று வலியுறுத்தி வருவதாகச் செய்திகள் வந்துள்ளன.

புதிய மாறுதல்கள் எப்படியானவை என்ற விவரங்களை இலங்கை அரசு வட்டாரங்கள் வெளியிடவில்லை.

ஆனால் வேறுபாடுகள் அகற்றும் முயற்சியில் இருதரப்பினரும் ஈடுபட்டுள்ளனர் என்றும்—

புதுடில்லியில் முதலில் உருவான யோசனைகள் பின்னர் அவற்றை மீளாய்வு செய்ய ஜனாதிபதி பிரேமதாஸா சமர்ப்பித்த ஆலோசனைகள் அவற்றின் அடிப்படையில் ஏழுத்த மாற்றங்கள் அந்த மாற்றங்கள் தொடர்பாக ஜனாதிபதி பிரேமதாஸாவின் கருத்து போன்றவற்றை இந்தியா இன்னமும் எதிர்பார்த்துக் கொண்டிருப்பதாகவும் இந்திய தரப்பில் தெரிவிக்கப்பட்டது. (உ-ஏ)

### பயிலுநர்...

[1ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி] இந்த முயற்சியானது தனது தான்தோன்றித் தன்மையை கப்பட போகக்கூடிய வெளிச்சம் போட்டுக் காட்டியுள்ளது. நீண்ட காலமாக தமது நிரந்தர நியமனத்துக்காக காத்திருந்த தொண்டர் ஆசிரியர் உண் படுகுழியில் வீழ்த்தும் ஒரு நிழ்வாகவே இது அமைகிறது. அது மட்டுமல்லாமல் நாட்டின் சீரற்ற அரசியல் காரணங்களைக் காரணம் காட்டி நாடு முழுவதும் உள்ள பாடசாலைகளை மூட உத்தரவு விட்ட ஸ்தலங்கா அரசு இந்த ஆசிரியர் நியமனத்திற்கு மட்டும் முண்டியடித்துக்கொண்டிருக்கிறதன் மர்மத்தை என்ன? ஆகவே தொண்டர் ஆசிரியர் அரின் இந்த ஆத் திரமூட்டும் நடவடிக்கைக்கு எதிராக ஒன்று திரண்டு ஒரு மீத்த குரலில் ஒன்றிணைந்து போராடுவோம்! — குவ்று அந்த துண்டுப் பிரசாரத்தில் மேலும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (உ)

### கருத்துரை..

(1ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி) நடத்தினர். — பிப்போது குண்டு தயாரித்துக் கொண்டு நிரந்தரப் பர ஒருவர் மீது போலீஸார் சுட்டனர். அந்த இடத்தில் வேலையே அந்த நபர் மரணமானார்.

### ஆஸ்பத்திரி..

(1ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி) விசாரணை நடத்தப்பட வேண்டும். ஆஸ்பத்திரி நிர்வாகத்தில் பாதுகாப்புப் பணியினர் தனியே வருவது நிறுத்தப்பட வேண்டும். வேலைக்குச் சமூகமளிக்காத காலத்துக்குரிய சம்பளம் வழங்கப்பட வேண்டும். இக் கோரிக்கைகள் நிறைவேற்றப்படாவிட்டால் வேலை நிறுத்தம் நாட்டில் உள்ள அனைத்து ஆஸ்பத்திரிகளுக்கும் விஸ்தரிக்கப்படும். — இப்படி அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (உ-ஏ)

நீர் மின் விநியோகத் தடை ஏற்பட்டதிலிருந்து இலங்கை மின்சார சபையின் யாழ் பிரிவு மிகுந்த சிரமத்தில் மத்தியில் சுண்டுகத்திலிருந்து உற்பத்தியாகும் மட்டுப்படுத்தப்பட்ட அளவு மின்சாரத்தை யாழ் மாவட்டத்துக்கு விநியோகித்து வருகிறது.

மாவட்டத்தின் சகல பகுதிகளுக்கும் பசுவில்கு மணித்தியாலமும், முக்கிய நிலையங்களான பெரியாஸ்பத்திரி, நீர் விநியோகப் பிரிவு, மற்றும் சில அத்தியாவசிய சேவைப்பகுதிகளுக்குப் பசுவில்கு அல்லது இரேரேரே மின்சாரம் வழங்கப்படுகிறது.

சில இடங்களுக்கு மின் மாற்றி அருகில் இல்லாததால் இடையில் உள்ள இடங்களுக்கு மின்சாரம் வழங்க வேண்டியிருக்கிறது. — இவ்வாறு அந்த அதிகாரி மேலும் சொன்னார். (உ-9)

### ரதோற்சவம்

அளவெட்டி தெற்கு, ஸ்ரீ நாகவரத நாராயணர் ஆலய ரதோற்சவம் நாளை காலை 11 மணிக்கு நடைபெறும்.

### மரண அறிவித்தல்கள்

#### திருமதி இராசம்மா முருகேசு

திருமதி இராசம்மா முருகேசு காலமானார். இவர் காரநகர் களபூமி விளாசையைச் சேர்ந்தவரும் யாழ்ப்பாணம் பிரபல வந்தகர் S. V. முருகேசுவின் அன்பு மனைவியும், நாசேஸ்வரி (லண்டன்), தங்கராசா (லண்டன்), இராஜேஸ்வரி, நடராஜா, (மருதாலை கொழும்பு), தங்கரத்தினம் (முருகன் அரிசி ஆலை கிளிநொச்சி), பூமணி, குணரத்தினம் (சிறீ டி.ஜெ.சி யாழ்ப்பாணம்), சதானந்தன் (லண்டன்), சிவானந்தன் (லண்டன்) ஆகியோரின் அன்புத் தாயாரும், அம்பலவாணர் (கணக்காளர் லண்டன்), நாசேஸ்வரன் (இலங்கைவங்கி யாழ்ப்பாணம்), உமா தேவன் (ஹட்டன் நஷனல் வங்கி கொழும்பு), சரோஜினி (லண்டன்), பத்மராணி, ராசமலர் ஆகியோரின் அன்பு மாமியாரும், தர்மலா, சஞ்ஜீவன், இளங்கோ, சங்கர் சரேகா ஆகியோரின் அன்புப் பேத்தியும், காலஞ்சென்ற பொ. வேலுப்பிள்ளை, காலஞ்சென்ற பொ. சதாசிவம், காலஞ்சென்ற சுந்தரம்மா, பொ. கந்தையா, பொ. இராமநாதர் ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரியும், காலஞ்சென்ற சூ. வி. கந்தையா, ச. வி. ஆறுமுகம் ஆகியோரின் அன்பு மைத்துனியும் ஆவார். அன்னரின் ஈமக்கிரியைகள் 24-8-89 வியாழ்கிழமை காலை 9-00 மணிக்கு காரநகர் களபூமி தில்லையானத்தில் நடைபெறும். இவ்வறிவித்தலை உற்றுர் உறவினர் நண்பர்கள் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

விளாசை, களபூமி, காரநகர்; தகவல்: ச. வி. முருகேசு கணவர் (1694)

### திரு. கணபதிப்பிள்ளை வைத்தியநாதர்

திரு. கணபதிப்பிள்ளை வைத்தியநாதர் காலமாகி விட்டார். இவர் காலஞ்சென்ற பொன்னம்மாளின் கணவரும், காலஞ்சென்ற முத்துவின் மருகனும், காலஞ்சென்ற நடராசா, காலஞ்சென்ற கப்பலாயா, சின்னத்துரை, இரத்தினம் ஆகியோரின் மைத்துனரும், பொன்னம்மாளின் சகோதரரும், நாகராசா, புவிதவதி, சிவநாதன் (பிரான்ஸ்), அருள்நாதன் (பிரான்ஸ்) ஆகியோரின் தம்பளரும், பொன்னம்பலம் பாசுந்தரத் (இலங்கை காப்புறுதிக் கூட்டுத்தாபனம், யாழ்ப்பாணம்) தின் மாமனாரும், பிரேமராஜ் (குவீல்), சாந்தராஜ் (கனடா), பிரேமலதா, பஞ்சகா, தனராஜ் ஆகியோரின் அன்புப் பேரனும் ஆவார்.

அன்னரின் பூதவு - 34, கடற்கரைவீதி, ஈச்சமோட்டை யாழ்ப்பாணத்திலுள்ள அவரது இல்லத்திலிருந்து இன்று [23 8 89] பிற்பகல் 3-00 மணியளவில் தனக்கிரியைக்காக துண்டி மயானத்திற்கு எடுத்துச் செல்லப்படும்.

தகவல்: பொ. பாலசுந்தரம் (11746)

### திரு. மயில்வாகனம் தவராஜா

மயில்வாகனம் தவராஜா அகாலமரணம் அடைந்து விட்டார். இவர் காலஞ்சென்ற மயில்வாகனம் திருமதி நாகரட்டினம் (அவுஸ்திரேலியா) ஆகியோரது அன்பு மனனும், மகேந்திரராஜா (பொலினீ திணைக்கா உத்தியோகத்தர்), தனபாலசிகம் அவஸ்திரேலியா), திசுவதி, சிவகப்பிரமணியம், சுந்தரவிங்கம் (கிராமசேவையாளர் ஈச்சமோட்டை), யோசேஸ்வரன் (அவுஸ்திரேலியா), பத்மாவதி ஆகியோரது அன்புச் சகோதரனும், ராணி, இராஜேஸ்வரி, கமலா, செல்வி, செல்வவிங்கம் அகில, நாதன் ஆகியோரின் மைத்துனரும் ஆவார்.

அன்னரின் ஈமக்கிரியைகள் 32/1 ஈச்சமோட்டை வீதியிலுள்ள அவரது சகோதரியின் இல்லத்திலிருந்து இன்று புதன் கிழமை காலை 10 மணிக்கு துண்டி பொது மயானத்திற்கு தனக்கிரியைக்காக எடுத்துச் செல்லப்படும். இவ்வறிவித்தலை உற்றுர், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளுமாறு அன்புடன் வேண்டுகின்றோம்; தகவல் 32/1 ஈச்சமோட்டை வீதி, ஈச்சமோட்டை, சகோதரர்கள் சகோதரிகள் (17477)

### மரண அறிவித்தல்கள்

#### அருளானந்தம் சுதாகரன்

(காட்டிக் கல்லூரி உயர்தர வகுப்பு மாணவன்)

அல்வாய் மேற்கைச் சேர்ந்த அருளானந்தம் சுதாகரன் 21-08-1989 அன்று அகால மரணமடைந்துள்ளார்.

இவர் கந்தவலம் அருளானந்தம் (ஆசிரியர், வல்வை மகளிர் கல்லூரி), அ. தங்கேஸ்வரி அவர்களின் கனிஞ்சுட புத்தவனும், அ. சாந்தினி (மட்டக்களப்பு பல்கலைக் கழகம், விஞ்ஞான பீடம்), அ. சிறீசரன், அ. சுந்தரினி (மெத்யூல் பெண்கள் உயர்தர கல்லூரி) ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரருவாரீர்.

அன்னரின் ஈமக்கிரியைகள் 23-08-1989 புதன் கிழமை இன்று காலை 10-00 மணியளவில் தக்கம் மயானத்தில் நடைபெறும்; இவ்வறிவித்தலை உற்றுர், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளுமாறு வேண்டுகின்றோம்.

தகவல்: ஆசிரியர் க. அருளானந்தம் அல்வாய் மேற்கு, அல்வாய். (1590)

### திரு. க. குமாரதேவன்

திரு. க. குமாரதேவன் அவர்கள் 17-08-1989 அன்று U. K. இல் காலமானார்.

இவர் கைதடியைச் சேர்ந்த காலஞ்சென்ற திரு. திருமதி கந்தையாவின் அன்பு மனனும், கருணாதேவியின் அன்புக் கணவரும் செந்திவின் தகப்பனாரும், காலஞ்சென்ற அ. நாகலிங்கம் (Ret. Chief Accountant), மனேன்மணி அவர்களின் மருமகனும், Dr. சிவானந்தன், Dr. கேஸ்வரன், சச்சிதானந்தசோதி (Labour Officer, Jaffna), Dr. விவேகானந்தன், மகேந்திரன் (Director Merchant Finance Co. Ltd.), பரமான்ந்தன், நித்தியானந்தன் (Engineer, Mitsui Cement Co. Ltd.), விபுலானந்தன் (Computer Analyst, Australia) ஆகியோரின் கணவராவார்.

அன்னரது ஈமக்கிரியைகள் 23-08-1989 இன்று லண்டனில் நடைபெறும்; இவ்வறிவித்தலை உற்றுர், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்;

தகவல்: ஆ. சச்சிதானந்தசோதி (1583)

### திரு. வேலுப்பிள்ளை செல்லையா

[பரந்தன்]

சரசாணையப் பிறப்பிடமாகக் கொண்டவரும், பரந்தனில் வசித்தவருமான திரு. வேலுப்பிள்ளை செல்லையா அவர்கள் 19-08-1989 சனி கிழமை பிற்பகல் காலமாகிவிட்டார்.

இவர் கமலாவதி அம்மாவின் அன்புக் கணவரும், காலஞ்சென்ற தங்கமுத்து, செல்வாச்சி, மாணிக்கம், திரு. வே. கந்தையா, காலஞ்சென்ற வல்லிபுரம் (சல்வரன் தியேட்டர், கிளிநொச்சி), திருமதி முத்துப்பிள்ளை, திரு. வே. சுப்பிரமணியம் ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரரும், மனேரஞ்சிவம்மா கப்பலாயா, செல்வநாயகி நாகரத்தினம், பேராசிரியர் உடையார், காலஞ்சென்ற சிபிலோகநாதன், தலைக்கமி ஆகியோரின் அன்பு மைத்துனரும், சிவச்செல்வன் (அமெரிக்கா), ஜோதேவி, வசந்தாதேவி, சாந்தாதேவி, மல்லிகாதேவி (லண்டன்), அஞ்சலாதேவி (சவுதி), ராஜினி (லண்டன்), கந்தினி (லண்டன்), சிவதாசன் (லண்டன்) ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையும், திருமதி சி. சர்வாங்கினி (அமெரிக்கா), ஸ்ரீபத்மநாதன் (சவுதி), ஜெயக்குமார் (அட்ஜீரியா), பொன்னம்பலம் (பரந்தன்), காலஞ்சென்ற பொன்னம்பலம் (C. E. B.), உருத்திரகுமார் (டென்மார்க்), தில்லியகுமார் (சவுதி), Dr. சிவயோகநாதன் (லண்டன்), Dr. ஸ்ரீலத்தகுமார் (லண்டன்) ஆகியோரின் அன்பு மாமனாரும், பாலமுரளி (சென். ஜோகில்), பிரகலதா (கண்டிக்குளி மகளிர்), திருஸ்னி (கண்டிக்குளி மகளிர்), கோபிநாத் (சென். ஜோகில்), திருஸ்னையன் (சென். ஜோகில்), துளசிவி, ஜனகன், தர்ஜினி, பிருத்தினி, தாமரா, கீர்த்தி, தக்ஷிண, சாருண்யா, லவன் ஆகியோரின் அன்புப் பேரனுமாவார்.

அன்னரின் ஈமக்கிரியைகள் தபால் நிலைய வீதி, சாவகச்சேரி இலுள்ள அவரின் இல்லத்தில் 23-08-1989 புதன் கிழமை காலை 10-00 மணியளவில் நடைபெறும். பூதவுடன் சாவகச்சேரி பொது மயானத்திற்கு எடுத்துச் செல்லப்படும்.

இவ் அறிவித்தலை உற்றுர், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளுமாறு அன்புடன் வேண்டுகின்றோம்.

தகவல்: வி. ஜெயக்குமார் இல 20, தபால் நிலைய வீதி, (மருமகன்) சாவகச்சேரி. (1577)

இப் பத்திரிகை திரு. உதயன் பப்ளிகேஷன்கள் (1989 வேல்) விமீட்டெட்டியுள்ள கார்ப்பரேஷன் நான்கு சி. 809/3 இலக்கத்தில் உதயன் ஆசிரியர் 23-8-1989 இல் அச்சிட்டு வெளியிடப்பட்டது.